



Boletín Informativo/ *Newsletter*

Oficina para Católicos Hispanos - Arquidiócesis de Filadelfia
222 N. 17th Street, Philadelphia, Pa 19103
Tel. 215-667-2820 - Fax 215-587-3561 www.oficinahispanacatolica.org

EN ESTA EDICIÓN / THIS ISSUE

Eventos arquidiocesanos/
Archdiocesan events
Página / Pages 1-5

Instituto Católico/
Catholic Institute
Página / Pages 6-7

Eventos Parroquiales/*Parrochial*
Events

Retiro/*Retreat*
Página / Pages 8-9

Resources/ Recursos
Página / Page 10

Papa Francisco dice:

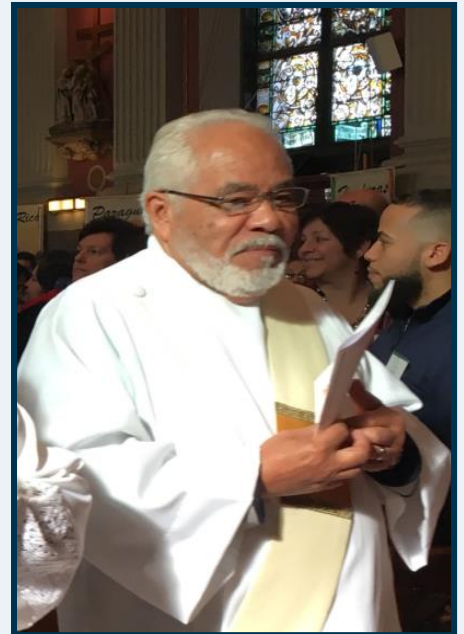


Solo el amor es capaz de superar las dificultades. El amor es un festival. El amor es felicidad. El amor es seguir adelante.

Pope Francis says:

Only Love is capable of overcoming difficulties. Love is a festival. Love is joy. Love is to keep moving forward!

¡NUESTRO ORGULLO!



El papa Francisco ha otorgado honores papales a tres queridos miembros de nuestra comunidad hispana en la Arquidiócesis de Filadelfia; estos honores son reservados para personas que han demostrado dedicación y servicio excepcional a la Iglesia y la comunidad.

Entre otras personas se encuentran nuestros queridos Becky Español y su fallecido esposo Manuel Beltrán, diácono de la Arquidiócesis de Filadelfia., y el diácono José Lozada, también de la Arquidiócesis de Filadelfia.

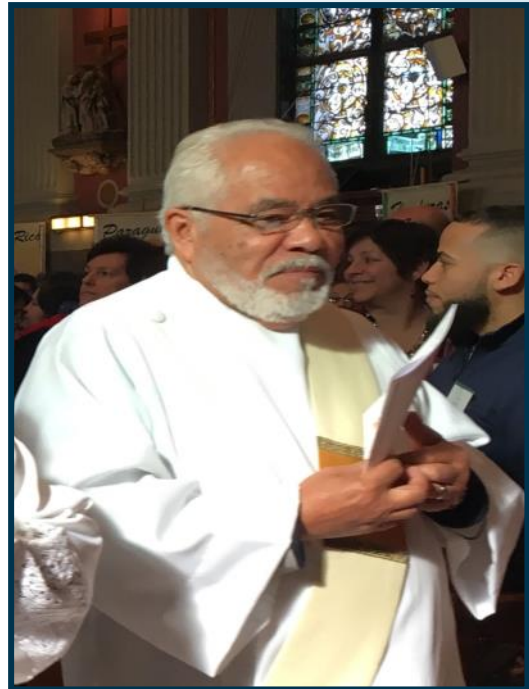
Ellos recibieron la *Medalla Cross Pro Ecclesia et Pontifice* (Cruz de Honor).

Esta medalla fue establecida en 1888 por el papa León XIII siendo éste el máximo honor otorgado a aquellas personas que sobresalen en su servicio misionero a las comunidades. Ellas representan la dedicación y el esfuerzo de muchos miembros de nuestras comunidades.

Estamos muy orgullosos de Becky, Manuel y José por haber sido seleccionados para recibir este honor. Es un gran legado que nos ha dejado Manuel.

¡Felicidades y bendiciones!

! OUR PRIDE !



---Pope Francis Francisco has awarded papal honors to three beloved members of our Hispanic community in the Archdiocese of Philadelphia; these honors are reserved for people who have shown dedication and outstanding service to the Church and the community.

Among others are our beloved Becky Español and her deceased husband Manuel Beltran, Deacon of the Archdiocese of Philadelphia, and Deacon Jose Lozada, also from the Archdiocese of Philadelphia. They received the Medal Cross Pro Ecclesia et Pontifice.

This Medal was established in 1888 by Pope Leo XIII and it is the highest honor awarded to those who excel in their missionary service to the communities; they represent the dedication and effort of many members of our communities.

We are very proud of Becky, Manuel and Jose, for having been selected to receive this honor. It is a great legacy left to us by Manuel.

Congratulations and blessings!

¡Una vez más!

¡Un millón de gracias!
¡Sin su participación no hubiera sido posible!



*One more time
A million thanks!!!
Without your participation it wouldn't have been
possible!!!*



Share YOUR Faith Compare Life = Fe

Support the Collection for the
Church in Latin America

Apoye a la Colecta para la
Iglesia en América Latina



Copyright © 2017, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Photo courtesy of Santos del Plan de Dios.

La colecta para la Iglesia en América Latina en nuestra Arquidiócesis se realizará

Marzo 11 & 12

The Collection for the Church in Latin America in our Archdiocese will take place

March 11 & 12

EVENTOS ARQUIDIOCESANOS / ARCHDIOCESAN EVENTS



Usted está invitado a la misa anual arquidiocesana que honra los dones de las personas con discapacidades, la comunidad de los sordos, la familia, amigos, y quienes cuidan de ellos

TALLERES QUINCEAÑERAS 2018



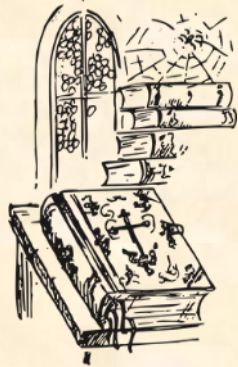
La celebración de
Mis Quince Años
Talleres del 2018



Taller 1: Sábado 24 de febrero

Taller 2: Sábado 23 de junio

Taller 3: Sábado 22 de septiembre



Un nuevo programa de MINISTERIO ECLESIAL en español, se abre en la parroquia San Ambrosio, 405 E. Roosevelt Boulevard, Phila, PA 19120 Comienza con el Antiguo Testamento, el sábado 3 de febrero, de 10:00-11:30PM.

Para más información: Olga Sibre—267-945-7284

Los cursos son en español

CHURCH MINISTRY CLASSES IN SPANISH

Will start at St. Ambrose Parish. For information, please, contact Olga Sibres—267 945-7284

¡RESERVE LA FECHA!

Para una

NOCHE DE REFLEXIÓN CUARESMAL

INVITADO ESPECIAL:

REV. BRUCE LEWANDOWSKI, C.Ss. R

VIERNES 16 DE MARZO
6:00-10:00 PM

PARROQUIA SANTOS INOCENTES
SALÓN DE LA IGLESIA

L HUNTING PARK AVE. PHILA., PA 19124

MÁS INFORMACIÓN POR VENIR

BLANCA HERRERA— 215-667-2820

BHERRERA@ARCHPHILA.ORG

EN ESPAÑOL

RESERVE THE DATE!

For a

LENTEN NIGHT OF REFLECTION

SPECIAL GUEST:

REV. BRUCE LEWANDOWSKI, C.Ss. R

FRIDAY, MARCH 16
6:00-10:00 PM

HOLY INNOCENTS PARISH
CHURCH HALL

L HUNTING PARK AVE. PHILA., PA 19124

MORE INFORMATION TO COME

BLANCA HERRERA— 215-667-2820

BHERRERA@ARCHPHILA.ORG

IN SPANISH

OTROS EVENTOS / OTHER EVENTS

JOHN XXIII MOVEMENT

Archdiocese of Philadelphia

Invites you to a weekend with Christ to experience a retreat of Conversion and Evangelization



MOVIMIENTO JUAN XXIII

Arquidiócesis de Filadelfia

Te invita a un fin de semana con Cristo para vivir un retiro de Conversión y Evangelización

RETREAT FOR WOMEN
February 16 - 18, 2018

RETIRO PARA MUJERES
Febrero 16 - 18, 2018

PLACE OF RETREAT:
SAINT JOAN OF ARC CHURCH
3550 FRANKFORD AVE
PHILADELPHIA, PA 19134

LUGAR DEL RETIRO:
IGLESIA SANTA JUANA DE ARCO
3550 FRANKFORD AVE
FILADELFA, PA 19134

RETREAT FOR MEN
April 6 - 8, 2018

RETIRO PARA HOMBRES
Abril 6 - 8, 2018

DONATION: \$70.00

DONACIÓN: \$70.00

For more information or to register / Para más información o inscribirse:

Juan Passalacqua 215-284-4556 • Nancy Vega 267-816-3856

Sandro Ángeles 267-333-8421 • Carlos Zuluaga 954-309-1771

CENTRO DE ESPIRITUALIDAD DE MADRE BONIFACIA

VENGAN LOS NIÑOS DE 1, 2, 3, 4 años
A CONOCER A JESÚS

NO PIERDAS LA OPORTUNIDAD QUE TU HIJO/A
APRENDA A RECONOCER AL

ESPIRITU SANTO CON
ARTE, CANTO, CUENTOS, ALABANZA

LOS NIÑOS TIENEN QUE ESTAR ACOMPÑADOS A TODO TIEMPO
CON UN FAMILIAR

LUNES 12 de FEBRERO 2018

HORA: 9:00 - 11:00

3501 SOLLY AVENUE, PHILADELPHIA, PA 19136

LLAMAR SI VAS A VENIR AL: (267) 496-6508

Mother Boniface Spiritual Center

Let the children come and meet Jesus

Ages: 1, 2, 3, 4, years old.

Date: Monday February 12, 2018

Time: 9:00—11:00 a.m.

*Place: 3501 Solly Avenue, Philadelphia,
Pa 19136*

Phone number: (267)496-6508

*Do not miss the opportunity that your
child learns to recognize the Holy Spirit.*

WELCOME!

BIENVENDOS

"Todos tus hijos serán instruidos por Yahvé, y grande será la felicidad de tus hijos." (Isaías 54:13)

OTROS EVENTOS / OTHER EVENTS



**Retiro Anual de
Diáconos Hispanos
15- 16 de Junio 2018
Malvern Retreat House
Solicitud de Participación**



Querido hermanos diácono:

Por este medio te invito al Retiro anual para diáconos hispanos de la Arquidiócesis de Filadelfia el cual será celebrado el viernes 15 y sábado 16 de junio de 2018, en la casa de retiros de Malvern (**Malvern Retreat House**).

El director espiritual para este retiro el Padre John Meyers.

Tema: "Servidores del Servidor"

El costo del retiro es de \$180 por pareja, \$130 por el diácono solo y \$80.00 para los que no se queden en la habitación.

Por favor devuelve esta solicitud para confirmar tu participación, adjunto con un cheque a nombre de Malvern Retreat House por la cantidad correspondiente y luego envíalo al hermano:

**Diácono Andrés Carrillo,
3727, L Street,
Philadelphia, PA, 19124**

Para más información, comunícate conmigo al teléfono (267)632-9334 o con el Diacono Juan E. Valentín teléfono (727)247-7391. Esperamos la participación de todos los diáconos hispanos con sus esposas.

Mil bendiciones en Cristo y María, Diácono Andrés Carrillo

Nombre _____

Indique si asistirá con la esposa: Sí [] No []

Nombre de la Esposa _____

Annual Hispanic Deacon Retreat

Dates: 15—16 of June, 2018

Place: Malvern Retreat House

Topic: Server Servers.

Price: \$180 couple / \$130 deacon alone / \$80 no room.

***For more information contact: Deacon Andrés Carrillo, Phone - (267)6329334 or
Deacon Juan E. Valentin, Phone (727) 247-7391.***

RECURSOS / RESOURCES

Visítanos, dale «me gusta» y comparte con nosotros en el mundo virtual, utilizando el hashtag



www.facebook.com/CatolicosHispanosPhilly

Visit our page, "like it" and share with us in the virtual world. Please use the hashtag #CatolicosHispanosPhilly on the page "Arquidiócesis de Filadelfia - Católicos Hispanos" or in the link above.

MISA TELEVISADA

Vía UNIVISIÓN 65
Todos los domingos a las
6:30 a.m.



TELEvised .MASS

Via UNIVISION 65
Every Sunday at 6:30 a.m.
In Spanish

Muy pronto acceso directo a las misas televisadas a través de nuestra nueva página web.

Coming soon... direct access to the televised masses through our new website



El portal oficial de la Arquidiócesis de Filadelfia, ofreciendo en español la columna semanal del arzobispo Charles Chaput, O.F.M. Cap.

- Para leer la columna del Arzobispo Chaput visite <http://bit.ly/2usoOpk>
- Explore CatholicPhilly.com
- Insíbase para recibir nuestro e-boletín en <http://catholicphilly.com/newsletter/> y reciba noticias católicas actuales dos veces por semana.

The Archdiocese of Philadelphia's official Catholic news outlet, offers Archbishop Charles Chaput's O.F.M cap weekly column in Spanish.

- To read Archbishop Chaput's column visit <http://bit.ly/2usoOpk>
- Explore CatholicPhilly.com
- Sign up for our e-newsletter at <http://catholicphilly.com/newsletter/> to receive the latest Catholic news twice a week

Envíe información para el boletín de marzo del 2018 no más tarde del 22 de febrero del 2017 a: pherrera@archphila.org

Send the information for February 2018 issue no later than January 22, 2017 to: pherrera@archphila.org